## საქართველოს სტანდარტი

საყოფაცხოვრებო და მსგავსი ელექტრო ტექნიკა - უსაფრთხოების - ნაწილი 2- 17: განსაკუთრებული მოთხოვნები საბნების, ბალიშების, ტანსაცმელის გათბობის მოწყობილობები (იეკ 60335-2-17:2012)

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტო თბილისი

### საინფორმაციო მონაცემები

1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2016 წლის 6 დეკემბერი  $\mathbb{N}^{\circ}$  88 და 2016 წლის 25 ივლისის  $\mathbb{N}^{\circ}$  52 განკარგულებებით

**2** მიღებულია თავფურცლის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 60335-2-17:2013 ,, საყოფაცხოვრებო და მსგავსი ელექტრო ტექნიკა - უსაფრთხოების - ნაწილი 2-17: განსაკუთრებული მოთხოვნები საბნების, ბალიშების, ტანსაცმელის გათბობის მოწყობილობები (იეკ 60335-2-17:2012)"

### 3 პირველად

**4 რეგისტრირებულია** საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2016 წლის 6 დეკემბრის №268-1.3-010514

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

## EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 60335-2-17

February 2013

ICS 13.120; 97.040.50

Supersedes EN 60335-2-17:2002 + A1:2006 + A2:2009

English version

# Household and similar electrical appliances - Safety -

# Part 2-17: Particular requirements for blankets, pads, clothing and similar flexible heating appliances

(IEC 60335-2-17:2012)

Appareils électrodomestiques et analogues Sécurité Partie 2-17: Exigences particulières pour les couvertures, coussins, vêtements et appareils chauffants souples analogues (CEI 60335-2-17:2012)

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke -Teil 2-17: Besondere Anforderungen an Wärmezudecken, Wärmeunterbetten, Heizkissen, Kleidung und ähnliche schmiegsame Wärmegeräte (IEC 60335-2-17:2012)

This European Standard was approved by CENELEC on 2012-04-30. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## **CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

#### Foreword

The text of document 61/4336/FDIS, future edition 3 of IEC 60335-2-17, prepared by IEC/TC 61 "Safety of household and similar electrical appliances" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60335-2-17:2013.

The following dates are fixed:

•	latest date by which the document has	(dop)	2013-08-22
	to be implemented at national level by		
	publication of an identical national		
	standard or by endorsement		
•	latest date by which the national	(dow)	2015-04-30
	standards conflicting with the		
	document have to be withdrawn		

This document supersedes EN 60335-2-17:2002 + A1:2006 + A2:2009.

EN 60335-2-17:2013 includes the following significant technical changes with respect to EN 60335-2-17:2002:

- The definition of PTC heating element has been deleted and the definition in Part 1 now applies. A definition of a heating element with PTC characteristics has been introduced instead (3.117). This has resulted in editorial changes to 5.7, 5.8.2, 7.1, 10.101, 11.2, 21.105, 21.111.1 and 21.112.
- The allowance for class I appliances has been deleted and requirements for appliances incorporating a functional earth have been incorporated (6.1, 7.1, 22.115).
- The working voltage of parts of class III construction is limited to 24 V (22.26).
- Some notes have been deleted or converted to normative text (3.107, 3.111, 3.113, 5.2, 5.3, 5.8.2, 11.8, 11.101, 11.102, 15.1, 15.101, 19.1, 19.13, 19.102, 19.103, 19.105, 19.106, 19.108, 19.109, 19.110, 19.111, 19.112, 21.1, 21.102, 21.103, 21.109, 21.110.3, 21.111.1, 21.111.2, 21.111.3, 21.112, 22.103, 22.114, 25.23, Annex AA, Annex CC 3.1.9, 19.201, 19.203).
- Modification of the marking requirements (7.1, 7.14, 7.15).
- Modification of the instructions (7.12).
- Clarification of the heat stroke test (11.101).
- The figure numbers have been updated to take into account deletion of Figure 103 in EN 60335-2-17:2002.

This part 2 is to be used in conjunction with EN 60335-1:2012.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to EN 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in EN 60335-1, so as to convert that publication into the European Standard: Safety requirements for blankets, pads, clothing and similar flexible heating appliances.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;

- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- test specifications: in italic type;
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This standard covers the Principle Elements of the Safety Objectives for Electrical Equipment Designed for Use within Certain Voltage Limits (LVD - 2006/95/EC)

### **Endorsement notice**

The text of the International Standard IEC 60335-2-17:2012 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Add to the bibliography of EN 60335-1:2012:

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60335-2-66	NOTE	Harmonized as EN 60335-2-66.
IEC 60335-2-71	NOTE	Harmonized as EN 60335-2-71.
IEC 60335-2-81	NOTE	Harmonized as EN 60335-2-81.
IEC 60601-2-35	NOTE	Harmonized as EN 60601-2-35.

# Annex ZA (normative)

# Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

### Addition to Annex ZA of EN 60335-1:2012:

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60320-1 + A1	2001 2007	Appliance couplers for household and similar general purposes - Part 1: General requirements	EN 60320-1 + A1	2001 2007
ISO 2439	-	Flexible cellular polymeric materials - Determination of hardness (indentation technique)	EN ISO 2439	-
ISO 3758	2005	Textiles - Care labelling code using symbols	EN ISO 3758	2005 <sup>1)</sup>
ISO/IEC Guide 37	-	Instructions for use of products of consumer interest	-	-

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> EN ISO 3758:2005 is superseded by EN ISO 3758:2012.



EC 60335-2-17:2012



Edition 3.0 2012-03

# **INTERNATIONAL STANDARD**

# **NORME** INTERNATIONALE

Household and similar electrical appliances - Safety -Part 2-17: Particular requirements for blankets, pads, clothing and similar flexible heating appliances

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -Partie 2-17: Exigences particulières pour les couvertures, coussins, vêtements et appareils chauffants souples analogues





# THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2012 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office Tel.: +41 22 919 02 11 3, rue de Varembé Fax: +41 22 919 03 00

CH-1211 Geneva 20 info@iec.ch Switzerland www.iec.ch

#### About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

#### **About IEC publications**

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

#### **Useful links:**

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables you to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...).

It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available on-line and also once a month by email.

### Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 30 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) on-line.

Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

### A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

### A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

#### Liens utiles:

Recherche de publications CEI - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée vous permet de trouver des publications CEI en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...).

Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

Just Published CEI - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

#### Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 30 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (VEI) en ligne.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.



Edition 3.0 2012-03

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-17: Particular requirements for blankets, pads, clothing and similar flexible heating appliances

Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-17: Exigences particulières pour les couvertures, coussins, vêtements et appareils chauffants souples analogues

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

ICS 13.120; 97.040.50 ISBN 978-2-8322-0040-7

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

## CONTENTS

FO	REWORD	4
INT	RODUCTION	7
1	Scope	8
2	Normative references	9
3	Terms and definitions	9
4	General requirement	11
5	General conditions for the tests	11
6	Classification	13
7	Marking and instructions	13
8	Protection against access to live parts	16
9	Starting of motor-operated appliances	16
10	Power input and current	16
11	Heating	16
12	Void	18
13	Leakage current and electric strength at operating temperature	18
14	Transient overvoltages	19
15	Moisture resistance	19
16	Leakage current and electric strength	20
17	Overload protection of transformers and associated circuits	21
18	Endurance	21
19	Abnormal operation	21
20	Stability and mechanical hazards	25
21	Mechanical strength	25
22	Construction	32
23	Internal wiring	34
24	Components	34
25	Supply connection and external flexible cords	35
26	Terminals for external conductors	36
27	Provision for earthing	36
28	Screws and connections	36
29	Clearances, creepage distances and solid insulation	36
30	Resistance to heat and fire	36
31	Resistance to rusting	39
32	Radiation, toxicity and similar hazards	39
Anr	nexes	50
Anr	nex A (informative) Routine tests	50
Anr	nex AA (normative) Specification for the thermal insulation	52
Anr	nex BB (normative) Equipment for the mechanical strength test for blankets	53
Anr	nex CC (normative) Clothing	56
Bih	liography	. 59

Figure 101 – Symbol for "Do not use folded or rucked"	39
Figure 102 – Symbol for "Do not insert pins"	39
Figure 103 – Arrangement for measuring leakage current and electric strength of the flexible part	40
Figure 104 – Arrangement for the three-thickness fold test	41
Figure 105 – Examples showing the position of the thermal insulation on ruck-resistant blankets and mattresses	42
Figure 106 – Examples of folds and the position of the thermal insulation on pads	43
Figure 107 – Tumbling barrel for testing the mechanical strength of pads	44
Figure 108 – Impact apparatus for testing enclosures of moisture-proof appliances	45
Figure 109 – Shape of the sample for the tear resistance test	46
Figure 110 – Equipment for flexing heating elements and internal wiring	46
Figure 111 – Arrangement for the rigidity test of ruck-resistant blankets	47
Figure 112 – Equipment for the spark ignition test	48
Figure 113 – Equipment for the spark ignition test – Details of the mask	49
Figure BB.1 – Equipment for the mechanical strength test of blankets	54
Figure BB.2 – Detail of the drum and cylinders	55
Figure BB.3 – Detail of the clamping bar	55
Table 101 – Maximum temperatures	17
Table 102 – Maximum temperature rises	17
Table A.101 – Test voltages	50

### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

## HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

# Part 2-17: Particular requirements for blankets, pads, clothing and similar flexible heating appliances

### **FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This part of International Standard IEC 60335 has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2002 including its Amendment 1 (2006) and its Amendment 2 (2008). It constitutes a technical revision.

The principal changes in this edition as compared with the second edition are as follows (minor changes are not listed):

- The definition of PTC heating element has been deleted and the definition in Part 1 now applies. A definition of a heating element with PTC characteristics has been introduced instead (3.117). This has resulted in editorial changes to 5.7, 5.8.2, 7.1, 10.101, 11.2, 21.105, 21.111.1 and 21.112.
- The allowance for class I appliances has been deleted and requirements for appliances incorporating a functional earth have been incorporated (6.1, 7.1, 22.115).

- The working voltage of parts of class III construction is limited to 24 V (22.26).
- Some notes have been deleted or converted to normative text (3.107, 3.111, 3.113, 5.2, 5.3, 5.8.2, 11.8, 11.101, 11.102, 15.1, 15.101, 19.1, 19.13, 19.102, 19.103, 19.105, 19.106, 19.108, 19.109, 19.110, 19.111, 19.112, 21.1, 21.102, 21.103, 21.109, 21.110.3, 21.111.1, 21.111.2, 21.111.3, 21.112, 22.103, 22.114, 25.23, Annex AA, Annex CC 3.1.9, 19.201, 19.203).
- Modification of the marking requirements (7.1, 7.14, 7.15).
- Modification of the instructions (7.12).
- Clarification of the heat stroke test (11.101).
- The figure numbers have been updated to take into account deletion of Figure 103 in the previous edition.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61/4336/FDIS	61/4352/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments. It was established on the basis of the fifth edition (2010) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for blankets, pads, clothing and similar flexible heating appliances.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- test specifications: in italic type;
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

A list of all parts of the IEC 60335 series, under the general title: *Household and similar electrical appliances – Safety*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- · amended.

NOTE 4 The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of publication.

The following differences exist in the countries indicated below.

- 6.1: Class 0 products are allowed (Japan and USA).
- Annex AA: Felt is used for the thermal insulation (USA).

### INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this International Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules may differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

When a part 2 standard does not include additional requirements to cover hazards dealt with in Part 1, Part 1 applies.

NOTE 1 This means that the technical committees responsible for the part 2 standards have determined that it is not necessary to specify particular requirements for the appliance in question over and above the general requirements.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

NOTE 2 Horizontal and generic standards covering a hazard are not applicable, since they have been taken into consideration when developing the general and particular requirements for the IEC 60335 series of standards. For example, in the case of temperature requirements for surfaces on many appliances, generic standards, such as ISO 13732-1 for hot surfaces, are not applicable in addition to Part 1 or part 2 standards.

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features that impair the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.